

Sądownictwo New Jersey



Reforma wymiaru sprawiedliwości karnej Wyjaśnienie kolejnych etapów

Criminal Justice Reform

A Step by Step Guide – Polish

Więcej informacji w języku angielskim na temat reformy wymiaru sprawiedliwości karnej w New Jersey znaleźć można pod adresem: www.njcourts.gov; wyszukując frazę „criminal justice reform” (reforma wymiaru sprawiedliwości karnej).

Na czym polega reforma wymiaru sprawiedliwości karnej?

Reforma wymiaru sprawiedliwości karnej wprowadza podstawową zmianę w sposobie traktowania oskarżonych i prowadzenia ich spraw w sądach stanu New Jersey. Od 1 stycznia 2017 r. stan New Jersey przeszedł z systemu opartego głównie na wyznaczaniu kaucji, której wpłacenie stanowiło warunek zwolnienia aresztowanego, na system oceny ryzyka, który jest bardziej obiektywny, sprzyja bezpieczeństwu publicznemu i jest bardziej sprawiedliwy wobec oskarżonych, ponieważ nie opiera się na ich zdolności zapłacenia kaucji.

System wymiaru sprawiedliwości karnej opiera się na dwóch zasadach: Osoby oskarżone o popełnienie przestępstwa są niewinne do czasu udowodnienia im winy i na mocy Konstytucji przysługuje im prawo do szybko przeprowadzonego procesu.

Przemiany w naszym systemie sprawiedliwości karnej są wynikiem współpracy wszystkich trzech gałęzi rządu. Są one rezultatem pracy Wspólnego Komitetu ds. Sprawiedliwości Karnej (Joint Committee on Criminal Justice), specjalnego komitetu stanowego Sądu Najwyższego, powołanego przez prezesa sądu Stuarta Rabnera, do zbadania zagadnień reformy systemu kaucji i szybkiego przeprowadzania procesów.

Co się dzieje po aresztowaniu?

Osobie aresztowanej zostaną przedstawione zarzuty w formie wezwania (summons) lub nakazu zatrzymania (warrant). Jeżeli zarzuty zostaną przedstawione w wezwaniu, oskarżony zostanie zwolniony i powiadomiony o dacie stawiennictwa w sądzie.

W takim przypadku oskarżony stawi się na posiedzeniu sądu w sprawie osadzenia go w więzieniu (detention hearing), podczas którego sędzia zdecyduje, czy przychylić się do wniosku prokuratury i zatrzymać oskarżonego w więzieniu bez możliwości wpłacenia kaucji aż do czasu procesu.

Reforma systemu wymiaru sprawiedliwości karnej wprowadziła zmianę systemu kaucji w wysokości wyznaczonej przez sąd na system oparty na ocenie ryzyka, że oskarżony nie stawi się w sądzie lub popełni przestępstwo po zwolnieniu przed procesem. Jej celem jest zapewnienie, że oskarżeni nie pozostaną w więzieniu tylko dlatego, że nie stać ich na wpłacenie kaucji.

Jeżeli prokurator wystąpi z wnioskiem o zatrzymanie oskarżonego w więzieniu do czasu procesu, sędzia weźmie pod uwagę ocenę ryzyka uwzględniającą przeszłość kryminalną oskarżonego i wszelkie inne informacje związane z ryzykiem niestawienia się w sądzie lub popełnienia przestępstwa po zwolnieniu w oczekiwaniu na proces. W oparciu o te informacje sędzia może nakazać zatrzymanie oskarżonego na okres oczekiwania na rozprawę. Jeżeli sędzia stwierdzi, że oskarżony powinien zostać zwolniony, będzie on objęty specjalnie ustanowionym programem usług przedprocesowych w celu zapewnienia, że będzie przestrzegać warunków zwolnienia. Sędzia może wówczas i tak wyznaczyć kaucję pieniężną, ale nie może tego zrobić w celu zatrzymania oskarżonego w więzieniu.

Jakie będą moje obowiązki w przypadku zwolnienia przed procesem?

Jeżeli sąd stwierdzi, że oskarżony stwarza minimalne ryzyko i że można go zwolnić za własnym poręczeniem (released on own recognizance, ROR), nie będzie on musiał robić nic innego. W przeciwnym razie, jeżeli oskarżony zwolniony zostanie pod pewnymi warunkami,

funkcjonariusz programu usług przedprocesowych będzie go monitorować. Monitorowanie może obejmować telefony lub wiadomości tekstowe w celu przypomnienia o terminach posiedzeń sądu, wymóg zgłaszania się do wyznaczonego funkcjonariusza co tydzień lub co miesiąc, albo zapewnienie przestrzegania bardziej surowych warunków, jak monitorowanie elektroniczne lub areszt domowy.

Wraz ze wzrostem ryzyka monitorowanie będzie wiązać się z większymi ograniczeniami. Funkcjonariusz programu usług przedprocesowych dopilnuje, aby oskarżony był powiadamiany o kolejnych terminach stawiennictwa w sądzie, będzie powiadamiać sąd o wszelkich naruszeniach zasad zwolnienia i może też wszcząć procedurę cofnięcia zwolnienia.

Kiedy rozpocznie się proces w mojej sprawie?

Jeżeli sprawa toczy się w sądzie I instancji (Superior Court) i oskarżony przebywa w więzieniu, będą obowiązywać trzy istotne terminy.

- Akt oskarżenia musi zostać przedstawiony lub ujawniony w ciągu 90 dni.
- Proces musi rozpocząć się w ciągu 180 dni od aktu oskarżenia.

Łączny limit czasu od osadzenia w więzieniu do rozpoczęcia procesu wynosi 2 lata.

Pewne zdarzenia zachodzące w danej sprawie (wymagające czasu nazywanego okresem podlegającym wykluczeniu) mogą przedłużyć te przedziały czasowe wydłużając okres, którym prokuratura dysponuje na przygotowanie aktu oskarżenia lub procesu. Przykładem jest okres, w którym sędzia rozstrzyga wnioski przedprocesowe.

Jeżeli oskarżony zostanie zwolniony z więzienia, terminy te nie będą stosować się do jego sprawy i sprawa ta będzie się toczyć zgodnie z wytycznymi odnośnie terminów ustalonymi przez sądy.



Skarga

Organy ścigania same wydają wezwanie do sądu, albo zwracają się do sądu o wydanie nakazu stawiennictwa.

Wydanie wezwania do sądu

Oskarżony nie podlega Reformie wymiaru sprawiedliwości karnej.

Wydanie nakazu aresztowania

Oskarżony jest aresztowany i przewieziony do więzienia hrabstwa. Oskarżony podlega Reformie wymiaru sprawiedliwości karnej.

Ocena bezpieczeństwa publicznego

Personel programu usług przedprocesowych przygotowuje dla sądu zalecenia dotyczące zwolnienia w oparciu o Ocenę bezpieczeństwa publicznego (PSA) i inne czynniki.

Pierwsze stawienie się przed sądem

Pierwsze stawienie się przed sądem ma miejsce w ciągu 24-48 godzin po przewiezieniu oskarżonego do więzienia hrabstwa. Sędzia bierze pod uwagę zalecenia programu usług przedprocesowych, jak również argumenty prokuratora i obrońcy; może zwolnić oskarżonego za własnym poręczeniem, albo zwolnić go na pewnych warunkach.

Wniosek o zatrzymanie w więzieniu

Prokurator może na tym etapie złożyć wniosek o zatrzymanie w więzieniu.

Posiedzenie sądu w sprawie zatrzymania w więzieniu

Podczas posiedzenia sądu w sprawie zatrzymania prokurator może przedstawić dowody przemawiające za zatrzymaniem oskarżonego w więzieniu. Sędzia zdecyduje o zatrzymaniu lub zwolnieniu oskarżonego z uwzględnieniem zaleceń programu usług przedprocesowych, przepisów prawa, jak również argumentów prokuratora i obrońcy.

Zwolnienie oskarżonego

Oskarżony otrzymuje datę stawienia się w sądzie i nie jest monitorowany przez program usług przedprocesowych.

Zwolnienie oskarżonego na określonych warunkach

Oskarżony zostaje zwolniony i pozostaje monitorowany przez program usług przedprocesowych.

Zatrzymanie oskarżonego

Oskarżony pozostaje w więzieniu w oczekiwaniu na rozprawę, z uwzględnieniem wytycznych dotyczących szybkiego przeprowadzenia procesu.



Prezes Sądu Najwyższego
Stuart Rabner

„Reforma systemu sprawiedliwości karnej (CJR) odzwierciedla zbiór zasad uzgodnionych przez szeroki wachlarz interesariuszy. Nowe podejście w dużej mierze zastąpiło kaucję gotówkową oceną ryzyka decyzji o zwolnieniu przedprocesowym. CJR wprowadziła również areszt przedprocesowy osób stwarzających znaczne zagrożenie lub o dużym ryzyku ucieczki. Te i inne reformy miały na celu przeciwstawienie się niesprawiedliwości poprzedniego systemu, a także sprzyjanie ochronie bezpieczeństwa publicznego. Są to kwestie pozostające do dziś rdzeniem CJR”.



Stuart Rabner
Prezes Sądu Najwyższego
Chief Justice

Glenn A. Grant, J.A.D.
Dyrektor Administracyjny Sądów
Administrative Director of the Courts

kwiecień 2023

njcourts.gov
12221-Polish
